

# Héctor Noguera "REPRUEBO EL TEATRO LIGHT"

"Crimen y castigo", un montaje basado en la novela de Dostoevski –que adaptó el inglés Jonathan Holloway y tradujo Milena Grassi–, estrena este 18 el Teatro UC. Dirige la puesta en escena Héctor Noguera quien, el año pasado, tuvo a su cargo el exitoso "Tartufo", de Molière. En el elenco figuran Rodolfo Pulgar, Amparo Noguera, Alberto

Vega, Ximena Rivas y Oscar Hernández.

En el montaje, el asistente de dirección –actor que estudió en la Escuela de Teatro de la Universidad Católica– Juan Carlos Montagna acortó algunas escenas del texto de Holloway y agregó otras nuevas. Noguera puntualiza:

El prestigioso director estrena, este 18 en el Teatro UC, una adaptación de la novela "Crimen y castigo", de Dostoevski.

en la mano, porque la adaptación que es nuestra base está más centrada en la parte

policial y necesitábamos el contexto de miseria y marginalidad que tiene la obra original".

*Parece estar de moda esto de adaptar novelas para el teatro y, en este sentido, la recién estrenada "Siddhartha" no tuvo una buena acogida por parte de la crítica..*

–Adaptar novelas al teatro es algo que ocurre en todo el mundo porque ellas tratan grandes temas, conflictos humanos que vuelven a ser vigentes y necesarios para todos. En ese tipo de narraciones hay un poco inagotable de sabiduría humana. ¿Por qué no aprovecharla? Por otra parte, el fenómeno que comentamos revela también una crisis de la dramaturgia actual.

–Pretendo mostrar el espectáculo del dolor del hombre contemporáneo enfrentado a la angustia de vivir. No me gusta hacer cosas light. Vivimos una época en la cual hay una gran estimulación hacia lo frívolo. Eso es negativo. El teatro light carece de una observación aguda y enriquecedora de la realidad. Es aquél que no produce ningún cambio en el espectador.

–Esta es la obra perfecta para nuestros

604150

ERICILLA N° 3010 - 18 DE AGOSTO DE 1995

54

090

## "Reprobo el teatro light" [artículo] Francisca Navarro R.

Libros y documentos

### AUTORÍA

Navarro, Francisca

### FECHA DE PUBLICACIÓN

1995

### FORMATO

Artículo

### DATOS DE PUBLICACIÓN

"Reprobo el teatro light" [artículo] Francisca Navarro R. fot.

### FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

### INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile